

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 75 (1957)
Heft: 279

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 09.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionspreis: 22 Rp. die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 167647-167700.
Viag Aktiengesellschaft für Gas-, Brennstoff- und Wärmetechnik, Zürich.
Schramme GmbH, Zürich.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Geschenkpakete nach der Bundesrepublik Deutschland (Westdeutschland). — Colis-cadeaux à destination de la République fédérale allemande (Allemagne occidentale). — Pacchi-dono per la Repubblica federale germanica (Germania occidentale).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes vom 27. September 1935, von Fr. 10 000, lastend auf Grundbuch Wolfwil Nr. 901 im III. Rang, auf den Inhaber lautend, Eigentümer und Schuldner zur Zeit der Errichtung: Ivo Niggli, gew. Schneidermeister, in Wolfwil, wird hiermit aufgefordert, denselben innert einer Frist von einem Jahre, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (41^{1/58})

Balsthal, den 26. November 1957.

Der Amtsgerichtspräsident von Balsthal:
Dr. W. Schnyder.

Es wird vermisst: Gült von Fr. 761.90 (Gl. 400) angegangen 15. März 1932, errichtet den 24. Heumonat 1834 von Franz Dängeli, im 2. Rang mit Fr. 238.10 Kapitalvorgang, haftend auf dem Heimwesen und Gut «das halbe hintere Grimmerseggli» in der Gemeinde Schüpfheim, der Gebrüder Friedrich, Richard und Theodor Schumacher, Egli, Schüpfheim.

Der Inhaber wird aufgefordert, diesen Pfandtitel innerhalb eines Jahres, vom Tage der ersten Bekanntmachung an, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen. (557²)

Entlebuch, den 25. November 1957.

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:
Dr. W. Unternährer.

Es wird vermisst: Fr. 5000 3% Obligation Kantonbank Schwyz, Serie N, Nr. 9053, mit Semestercoupons per 30. Juni und 31. Dezember 1957; Verfall: 31. Dezember 1957.

Der Inhaber dieses Wertpapiers wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, andernfalls Kraftloserklärung erfolgt. (556²)

Schwyz, den 22. November 1957.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Vermisst wird: Schuldbrief von Fr. 20 000, Beleg P. 3941, vom 13. August 1931, lastend im I. Rang auf Lützelflüh-Grundbuch Nrn. 125, 768, 769, 770, 771, 772 und 773, die im Eigentum des Fritz Meister, Waldhaus, stehen.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist, seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (554²)

Trachselwald, den 20. November 1957.

Der Gerichtspräsident: P. Grossenbacher.

Le détenteur de l'obligation au porteur N° 6163 de la Société des Tramways lausannois de 1910, intérêts 4% faisant partie de l'emprunt hypothécaire de 2 000 000 fr., remboursable par tirage au sort dès le 1^{er} novembre 1956, est sommé de me la produire jusqu'au 15 février 1958. (386¹)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
J. G. Favey.

Troisième publication

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu de l'obligation N° 63 de 1000 fr. de la Ville de Genève, 3%, de 1952, de la produire et de la déposer en notre greffe, dans un délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. W. III (480¹)

Tribunal de première instance de Genève:
Maurice Cuénod.

Kraftloserklärungen — Annulations

Der unterzeichnete Gerichtspräsident von Oberhasli hat nach Ablauf der Ankündigungsfrist mit heutigem Tage kraftlos erklärt: Inhaberschuldbrief vom 8. Oktober 1935, von Fr. 2000, lastend auf dem Grundstück Nr. 844 in der Gemeinde Innertkirchen, Pfang genannt, Im Urbachtal, Eigentum der Johanna Berger, geb. Bodmer. (559)

Meiringen, den 26. November 1957.

Der Gerichtspräsident: Schmidhauser.

Das Obergericht von Appenzel A.-Rh. hat mit Entscheid vom 25. November 1957 die nachfolgend bezeichneten Pfandtitel gestützt auf Art. 870 ZGB und Art. 986 OR als kraftlos erklärt:

- Schuldbrief von Fr. 3000, Vorg. Fr. 17 400, zinsf. 1. September 1925/39, a. Wohnhaus Grundb. Speicher, Nr. 288, im Töbeli, errichtet am 29. Juli 1924, Zedelkopierbuch Bd. 26, Nr. 17, lautend auf den Inhaber, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Ulrich Krüsi.
- Fr. 300 Handwechsel, Vorg. Fr. 1800, zinsf. 1. Mai, a. Wohnhaus Grundb. Speicher Nr. 584, im h. Ack, lt. Zedelkopierbuch Bd., 17 Nr. 327, lautend auf den Inhaber, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Florian Geisser, heutiger Schuldner: Hans Hohl. (561)

Trogen, 27. November 1957.

Obergerichtskanzlei App. A.-Rh.

Das Obergericht von Appenzel A.-Rh. hat mit Entscheid vom 25. November 1957 nachfolgende Pfandtitel gest. auf Art. 870 ZGB und Art. 986 OR als kraftlos erklärt:

- Zedel von Fr. 850, liegend, ledig, zinsf. 11. November, errichtet 10. Februar 1785, Zedelkopierbuch Bd. C/234, ursprünglicher Schuldner Josua Nänny;
- Zedel von Fr. 420, liegend, Vorg. Fr. 850, zinsf. 11. November, errichtet den 30. April 1796, Zedelkopierbuch Bd. E/100, urspr. Schuldner Josua Nänny;
- Zedel von Fr. 430, liegend, Vorg. Fr. 1270, zinsf. 2. Februar, errichtet, den 9. März 1846, Zedelkopierbuch Bd. Q/1260, urspr. Schuldner Johs. Engler;

alle 3 Titel haftend auf Wohnhaus Nr. 1227, Weggenwil (neue Nr. Moos 2665) Herisau, der Wwe. E. Tribelhorn. (562)

Trogen, 27. November 1957.

Obergerichtskanzlei App. A.-Rh.

Le juge-instructeur des districts de Martigny et St-Maurice rend notoire que par décision du 27 novembre 1957 il a prononcé l'annulation des titres suivants, conformément aux art. 981 et suivants du C.O.:

Actions de «Alphonse Orsat S.A.», à Martigny, nominatives, 10 actions N°s 29794 à 29803; 3 actions N°s 14664-5-6. (560)

Martigny-Ville, le 27 novembre 1957.

J. M. Gross.

Par jugement du 22 novembre 1957, nous avons prononcé l'annulation de l'obligation hypothécaire de Fr. 12 000 inscrite de 18 juin 1904 à Vol. 240, N° 5057, grevant les immeubles N°s 1572, 1570, 1573, 1574, 1575, 1577, 1578, 1581, 1582, 3197 du ban de Courgenay, appartenant à l'hoirie Joseph Hublard, fils Joseph, à Courtemaury. (558)

Porrentruy, 22 novembre 1957.

Le président I du Tribunal:
Jean Jobé.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

28. Oktober 1957.

Baugenossenschaft Frohburg Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Oktober 1957 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Schaffung von billigen Wohngelegenheiten durch Ankauf von Land und dessen Ueberbauung, vornehmlich mit Eigenheimen mit Pflanzland, und Vermietung der Häuser oder deren Verkauf zu möglichst billigen Preisen, zur Hauptsache an ihre Mitglieder. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Es führen Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Guyer, von Kilehberg (Zürich), in Zürich, als Präsident, sowie Emil Hofmann, von Matzingen (Thurgau), in Zürich, und Franz Koster, von Appenzell, in Winterthur, als weitere Mitglieder. Geschäftsdomizil: Frohburgstrasse Nr. 311, in Zürich 11.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

25. November 1957.

Wohnkolonie Bümpliz-Süd, in Bern, Immobilien-Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 105 vom 8. Mai 1953, Seite 1126). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. März 1957 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Sie bezweckt nun die Verwaltung der eigenen Liegenschaften und deren eventueller Verkauf. Die Gesellschaft kann auch Bauterrain kaufen, überbauen und wieder verkaufen oder sich an Bauunternehmungen in jeder Form beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus: Rudolf Wagner, Präsident (bisher Vizepräsident); Hans Meier, von Däniken, in Bern-Bümpliz, Vizepräsident (neu); Costante Fontana (bisher); Dr. Hans Beer, von Trub, in Bern (neu), und Fritz Mürger, von Wohlen bei Bern, in Bern-Bümpliz (neu). Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen zu zweien unter sich oder mit einem andern Verwaltungsrat. Die Verwaltungsräte August Tschumper und Joseph Küpfer sind gestorben; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Morgenstrasse 23 e (beim Präsidenten).

25. November 1957. Seifenpräparate usw.

Savonol A.G., in Bern, Herstellung und Vertrieb von Seifenpräparaten usw. (SHAB. Nr. 197 vom 23. August 1956, Seite 2162). Der Verwaltungsrat besteht aus: Adolf Maurer, Präsident (bisher einziges Mitglied), und Walter Ruppert, von Zürich, in Bern, Vizepräsident. Sie zeichnen einzeln. Die Prokura von Friedy Baumann ist erloschen.

25. November 1957.

Schweiz. Verband der Lebensmittel-Detaillisten (Veledes) (Associazione Suisse des Détaillants en Alimentation (Veledes)) (Associazione Svizzera dei Detaillanti in Alimentari (Veledes)), in Bern, Verein (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1957, Seite 994). In der Jahresversammlung vom 4. Juni 1957 wurden die Statuten revidiert. In der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung. Weiterer Verbandsfunktionär ist nun Dr. rer. pol. Eugen Bürgi, von Kestenholz (Solothurn), in Bern. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten oder einem Vizepräsidenten. Präsident Paul Wirz wohnt nun in Veytaux (Waadt).

25. November 1957. Bank usw.

The American Express Company, Incorporated, Hartford & New-York, Filiale Bern, in Bern, Bankgeschäft sowie Reise-, Speditions- und Transportgeschäft (SHAB. Nr. 79 vom 5. April 1956, Seite 871), mit erster schweizerischer Zweigniederlassung in Luzern. Der Einzelunterschrift führende Exekutiv-Vizepräsident Frank Groves ist nun auch Mitglied des Verwaltungsrates. Lynde Selden ist nicht mehr Vizepräsident des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Er bleibt indessen Mitglied des Verwaltungsrates.

25. November 1957. Tee usw.

Kurt Reininghaus, bisher in La Tour de Peilz (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1948, Seite 111). Die Firma hat den Sitz nach Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, verlegt. Inhaber ist Kurt Reininghaus, von Zürich und Aarau, nun in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Die Firma lautet jetzt **Topping-Tea, K. Reininghaus**. Engroshandel mit Tee und Fabrikation von Teebeuteln. Bersetweg/Eigerweg 16.

25. November 1957. Kiosk.

Frau A. Keppler, in Bern, Betrieb des Kiosk und der Trinkhalle auf der Kleinen Schanze (SHAB. Nr. 152 vom 2. Juli 1956, Seite 1707). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

25. November 1957. Kartonagen usw.

Gauch & Co. A.G., in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, Fabrikation von und Handel mit Kartonagen aller Art usw. (SHAB. Nr. 222 vom 21. September 1956, Seite 2394). Traugott Gauch, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bolligen.

26. November 1957. Kippvorrichtungen, Fahrzeuge, Maschinen, Garage usw.

Ernst Moser, vormals Burkhardt & Cie., Filiale Köniz, Zweigniederlassung in Köniz. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Burgdorf im Handelsregister des Amtsbezirks Burgdorf seit 1. Juli 1955 eingetragenen Einzelfirma **Ernst Moser, vormals Burkhardt & Cie.**, in Köniz eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch den Inhaber Ernst Moser, von Diessbach bei Büren a. d. A., in Bern, und durch den Einzelprokuristen Johann Bächtold, von Schleithcim, in Bern, der nur für den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Köniz zeichnet. Fabrikation von Kippvorrichtungen, hydraulischen Aggregaten, Anhängern und Fahrzeugen aller Art, Maschinenbau, Karosserie und Handel mit solchen Waren, Garagebetrieb. Schwarzenburgstrasse 241.

26. November 1957. Kolonialwaren, Lebensmittel usw.

Gehr. Lüthi (Lüthi frères) (Eratelli Lüthi) (Lüthi Brothers), in Wabern, Gemeinde Köniz. Unter dieser Firma sind Ernesto Lüthi, von Rüderswil, in Bern, und Walter Lüthi, von Rüderswil, in Wabern, Gemeinde Köniz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Dezember 1957 beginnen wird. Agentur für Kolonialwaren; Handel mit Lebens- und Genussmitteln sowie mit Waren aller Art. Seftigenstrasse 209.

26. November 1957.

Reisebureau A. Knoui Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Bern, in Bern (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1956, Seite 2607), mit Hauptsitz in Zürich. Die auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bern beschränkte Prokura des Arnold Läderach ist erloschen.

Bureau de Courtelary

23 novembre 1957. Machines.

Inomatic H. Fehlmann, à Frinvilier. Le chef de la maison est Henri Fehlmann, de Boniswil, à Courtelary. Commerce de machines.

Bureau Interlaken

23. November 1957. Reiseartikel, Lederverware.

Paul Hofmann, in Interlaken, Handel mit Reiseartikeln und Lederwaren (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1951, Seite 2347). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

23. November 1957. Nähmaschinen, Spielwaren.

Fritz Wiedmer, bisher in Meiringen, Haushaltmaschinen und Velos (SHAB. Nr. 141 vom 19. Juni 1956, Seite 1576). Die Firma hat den Sitz nach Interlaken verlegt. Inhaber ist Fritz Wiedmer, von Sumiswald, nun in Interlaken. Einzelprokura führt Margaretha Wiedmer-Nägeli, von Sumiswald; nun ebenfalls in Interlaken. Jetzige Geschäftsnatur: Handel mit Nähmaschinen und Spielwaren. Zentralstrasse 18 a.

23. November 1957. Waren aller Art, Liegenschaften.

Alimang Handels A.G., in Unterseen (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1947, Seite 2279). Aus dem Verwaltungsrat ist Jakob Schneider, von Langenbruck, infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer einziger Verwaltungsrat wurde Fritz Lehnerr, von Hondrich bei Spiez, in Freiburg, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

Bureau Thun

23. November 1957. Bauunternehmung.

Berger & Graf, in Uetendorf. Hans Berger, von Oberlangenegg, in Uetendorf, und Hans Graf, von Heiligenschwendi, in Steffisburg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1950 begonnen hat. Die Gesellschaft wird vertreten durch die beiden Gesellschafter, welche Kollektivunterschrift führen. Bauunternehmung. Allmend.

23. November 1957.

Gottfried Hofer, Gasthof zum Rössli & Bahnhof, in Uetendorf (SHAB. Nr. 231 vom 4. Oktober 1926, Seite 1746). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

23. November 1957. Restaurants.

Gertrud Maequat, in Thun, Betrieb der Restaurants «Rex» und «Windsor» (SHAB. Nr. 280 vom 30. November 1954, Seite 3054). Durch Entscheid des Gerichtspräsidenten I von Thun vom 27. August 1957, bestätigt durch Entscheid der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 18. Oktober 1957, wurde der zwischen der Firmainhaberin und ihren Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Die Firma wird geändert in **Gertrud Maequat in Nachlassliquidation**. Zum Liquidator ist Dr. Hans Ulrich Dürrenmatt, von Guggisberg, in Thun, bestellt. Er zeichnet einzeln. Die Unterschrift der Firmainhaberin ist erloschen. Neues Domizil: Freienhofgasse 11 (bei Fürsprecher Dr. H. U. Dürrenmatt).

25. November 1957. Waschsalon.

Viktor Romang, in Aeschlen, Gemeinde Sigriswil, Bäckerei und Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1935, Seite 1358). Die Firma hat ihren Sitz nach Thun verlegt. Der Firmainhaber wohnt nun in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Neue Geschäftsnatur: Waschsalon. Mittlere Strasse 14.

Luzern — Lucerne — Lucerna

19. November 1957. Lebensmittel.

E. Helfenstein, in Sempach. Inhaber dieser Firma ist Ernst Helfenstein, von und in Sempach. Handel mit Reformlebensmitteln und einschlägiger Literatur. Seestrasse 145.

23. November 1957.

Schweizerischer Katholischer Volksverein, in Luzern. Unter diesem Namen besteht auf Grund der ursprünglich vom 22. November 1904 datierten und letztmals am 18. Mai 1957 abgeänderten Statuten ein Verein. Er bezweckt: die Vertiefung und Verbreitung des katholischen Glaubenslebens; den religiösen, sittlichen und wirtschaftlichen Schutz der Familie; die Mitwirkung bei der sozialen Erneuerung im Sinne der christlichen Gesellschaftslehre; die Pflege der christlichen Liebestätigkeit; die Förderung der christlichen Erziehung in Familie und Schule und der Volksbildung im allgemeinen sowie die Pflege des wissenschaftlichen und künstlerischen Lebens im Geiste der katholischen Kultur. Der Verein treibt u. a. einen Buch- und Zeitungsverlag und unterhält unter der Bezeichnung «Schweizer Volksbuch-Gemeinde» eine Buchgemeinschaft. Der Jahresbeitrag für Einzelmitglieder beträgt Fr. -50 und jedes Mitglied der als Sektionen eingegliederten Vereine 10 Rp. Die Organe des Vereins sind: Delegiertenversammlung, Zentralvorstand, das aus 13 Mitgliedern bestehende Direktorium, das Zentralpräsidium (bestehend aus dem Zentralpräsidenten und zwei Vizepräsidenten) und das Generalsekretariat (Sekretär und Geschäftsführer). Der Zentralpräsident, die Zentralvizepräsidenten, der Generalsekretär und der Geschäftsführer zeichnen zu zweien. Zentralpräsident ist Otto Studer, von und in Escholzmatt; Zentralvizepräsident sind Léonce Duruz, von Murist (Freiburg), in Estavayer-le-Lac, und Dr. Sergio Jaconella, von Auresio, in Lugano. Generalsekretär ist Msg. Dr. Josef Meier, von Tägerig und Luzern, in Luzern, und Geschäftsführer Eugen Vogt, von Allschwil, in Luzern. Adresse: St.-Karliquai 12.

23. November 1957. Aufbau von Ausstellungen usw.

Küng & Co., in Luzern. Unter dieser Firma sind Albert Küng, von Hasle (Luzern), in Luzern, und Werner Rein, von Aegerten (Bern), in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Oktober 1957 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Albert Küng; Kommanditär mit einer Barsumme von Fr. 1000 ist Werner Rein. Aufbau von Ausstellungen und Handel mit Ausstellungsmaterialien. Hünenbergring 2.

23. November 1957. Spezereien usw.

Rudolf Brun-Heim, in Ballwil, Spezereihandlung usw. (SHAB. Nr. 249 vom 23. Oktober 1936, Seite 2502). Der Inhaber ist nun Bürger von Ballwil.

23. November 1957. Optische Artikel usw.

Herm. Bürgin-Bachmann, in Luzern, optische Artikel usw. (SHAB. Nr. 80 vom 6. April 1956, Seite 883). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. November 1957.

Gebrüder Käppeli, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB. Nr. 117 vom 23. Mai 1947, Seite 1237), mit Hauptsitz in Cham, Leonz Käppeli ist infolge Todes aus der Kollektivgesell-

schaft ausgeschieden. Diese hat sich rückwirkend auf den 1. Januar 1957 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Die Firma lautet nun: **Gebrüder Käppeli & Co., Hoch- und Tiefbauunternehmung**. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die unbeschränkt haftenden Witwe Martha Käppeli-Baumann und Leonz Käppeli, alle von Mühlau (Aargau), in Cham, und mit Einzelunterschrift, sowie durch den Prokuristen Hans Ulrich Eigensatz, von Auw (Aargau), in Zug, der zu zweien zeichnet. Die Prokura von Martha Käppeli, obgenannt, ist erloschen.

23. November 1957. Schubladenverschlüsse.
Hans Ley, in B a l l w i l, Vertrieb eines schlüsselfreien Schubladenverschlusses (SHAB. Nr. 158 vom 4. Juli 1956, Seite 1779). Diese Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

23. November 1957. Papeterie usw.
Frau Müller-Wohler, in Emmenbrücke, Gemeinde L i t t a u, Papeterie, Buchbinderei und Einrahmungsgeschäft (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1938, Seite 2388). Diese Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Josef Koller-Kreienbühl», in Emmenbrücke, Gemeinde Littau.

23. November 1957. Papeterie, Buchbinderei.
Josef Koller-Kreienbühl, in Emmenbrücke, Gemeinde L i t t a u. Inhaber dieser Firma ist Josef Koller-Kreienbühl, von Littau, in Emmenbrücke, Gemeinde Littau. Er hat auf den 18. November 1957 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Frau Müller-Wohler», in Emmenbrücke, Gemeinde Littau, übernommen. Papeterie, Buchbinderei. Reussbühl 86.

23. November 1957. Futtermittel, Kohlen usw.
Benedikt Meyer, in R o o t, An- und Verkauf von Landesprodukten aller Art, Getränkehandlung, Kohlen- und Heizölhandel, Kleintransporte aller Art (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1957, Seite 2646). Neue Geschäftsnatur: Herstellung von Futtermitteln, Handel mit Futtermitteln, Getreide, Landesprodukten, Holz, Kohlen und Heizöl, Uebernahme von Transporten aller Art.

Glarus — Glaris — Glarona

25. November 1957. Beteiligungen.
Sumar A.G., in Glarus, Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen an kaufmännischen und industriellen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 255 vom 30. Oktober 1952, Seite 2655). Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei Dr. jur. Ernst Heer, Bankstrasse.

25. November 1957. Beteiligungen.
Comba A.G., in Glarus, Beteiligung an Unternehmungen im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1951, Seite 503). Der einzige Verwaltungsrat Lucien Rouiller wohnt jetzt in Villars-sur-Glâne. Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei lic. jur. Kaspar Heer, Sandstrasse.

25. November 1957. Beteiligungen.
Vimar A.G., in Glarus, Beteiligung an Unternehmungen im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 213 vom 13. September 1954, Seite 2339). Der einzige Verwaltungsrat Luoi Rouiller wohnt jetzt in Villars-sur-Glâne. Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei Dr. jur. Ernst Heer, Bankstrasse.

25. November 1957. Beteiligungen.
Marwa A.G., in Glarus, Beteiligung an Unternehmungen im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1955, Seite 2099). Der einzige Verwaltungsrat Lucien Rouiller wohnt jetzt in Villars-sur-Glâne. Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei Dr. jur. Ernst Heer, Bankstrasse.

25. November 1957. Beteiligungen.
Valdo A.G., in Glarus, finanzielle Beteiligung an Handels-, Industrie-, Schiffs- und Finanzgeschäften usw. (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1957, Seite 2935). Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Somm, von und in Zürich. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

25. November 1957.
Jugendersparniskasse Niederurnen, in Niederurnen. Unter diesem Namen besteht eine Gemeindeanstalt, die den Zweck hat, der Jugend Gelegenheit zu bieten, ihre Ersparnisse zinstragend anzulegen und damit Sparsamkeit und haushälterischen Sinn zu wecken und zu pflegen. Diese im Jahre 1909 gegründete Anstalt ist Sache der Schulgemeinde Niederurnen, die gemäss Beschluss des Gemeinderates Niederurnen vom 7. Dezember 1948 und gemäss der am 28. Februar 1950 durch den Schulrat Niederurnen revidierten Statuten die Garantie für alle Verpflichtungen der Kasse übernimmt. Die Organe der Anstalt sind: der Schulrat, der Verwalter und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Schulpräsident Hans Frey, von Olten, in Niederurnen; Schulverwalter Fritz Honegger, von Wald (Zürich), in Niederurnen und Kassenverwalter Hermann Helbling, von Jona (St. Gallen) und Freienbach (Schwyz), in Niederurnen.

Zug — Zoug — Zug

23. November 1957. Bauunternehmung.
Alois Corleoni-Schumpf, in Baar, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1947, Seite 3675). Die Firma lautet: **Alois Corleoni-Sägesser**.

23. November 1957.
Terragastre Immobilien A.G., in Zug (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1954, Seite 1243). Das Geschäftsdomizil befindet sich nun: Chamberstrasse 68a (bei K. Diethelm).

23. November 1957.
Zuterra Immobilien A.G., in Zug (SHAB. Nr. 46 vom 26. Februar 1953, Seite 458). Das Geschäftsdomizil befindet sich nun: Chamberstrasse 68a (bei K. Diethelm).

23. November 1957. Beteiligungen usw.
Gerting A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. November 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Schaffung und Verwaltung von Vermögensanlagen im In- und Ausland durch Erwerb von Beteiligungen, Wertschriften oder Grundstücken und Liegenschaften. Sie kann auch alle andern Handels- und Finanzgeschäfte durchführen, die mit ihrem Zweck zusammenhängen oder die zur Erreichung und Förderung des Gesellschaftszweckes geeignet erscheinen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären, sofern ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Dr. Jakob Knüsel, von Risch, in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. J. Knüsel).

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

23. November 1957.

Sables et graviers Schiffenen S.A. à Guin, in Düdingen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1955, Seite 127). Alfred Gremaud ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Sekretärin in den Verwaltungsrat gewählt: Jeanne Gremaud geb. Dreyer, Witwe des Alfred, von Echarlens, in Freiburg. Ferner wurde Prokura erteilt an: Josef Dreyer, von Ueberstorf, in Villars s. Glâne, und Jean-Claude Goeldlin, von Sursee, in Freiburg. Einzelunterschrift führen Hans Marti, Präsident, und Jeanne Gremaud, Sekretärin. Die Prokuristen Josef Dreyer und Jean-Claude Goeldlin zeichnen unter sich zu zweien.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

23. November 1957.

Bau- und Wohngenossenschaft Ebauches, in Grenchen (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1948, Seite 2799). In der Generalversammlung vom 17. September 1956 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma erloschen.

23. November 1957. Stanzwerkzeuge.
Stämpfli & Bridevaux, in Bettlach, Fabrikation von Stanzwerkzeugen für Uhrenbestandteile, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1955, Seite 1239). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Walter Bridevaux aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Erhard Stämpfli, von Wohlen (Bern), in Bettlach, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet Erh. Stämpfli.

Bureau Kriegstetten

23. November 1957. Ingenieurbureau.

Leo Hälliger & Cie., in Biberist, Betrieb eines Ingenieurbureau für Gleichrichterbau, Kommanditgesellschaft, in Konkurs (SHAB. Nr. 287 vom 6. Dezember 1956, Seite 3095). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöst.

23. November 1957. Uhren, Immobilien usw.
Azhar Watch SA, in Biberist, Fabrikation von Ankeruhren und Handel mit Uhren aller Art. Beteiligung an andern Unternehmungen, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1957, Seite 29). Erich Ludäscher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Laszlo Lazar de Kööd, von Lausanne, in Biberist. Er führt Einzelunterschrift.

26. November 1957.

Milchgenossenschaft Subingen, in Subingen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die bestmögliche Verwertung der Milch bezweckt. Die Statuten datieren vom 25. November 1957. Die Milchgenossenschaft Subingen übernimmt von der Konsummilchgenossenschaft Subingen II, in Subingen, rückwirkend auf den 1. Mai 1957, gemäss Kaufvertrag die Liegenschaft Grundbuch Subingen Nr. 1117 im Halte von 8 a 93 m², Hofstatt, mit Milchabnahmehalok Nr. 277. Ueberdies verkauft die Konsummilchgenossenschaft Subingen II an die Milchgenossenschaft Subingen diverse Beweglichkeiten. Die Milchgenossenschaft I Subingen, in Subingen, veräussert der Milchgenossenschaft Subingen verschiedene Beweglichkeiten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und unbeschränkt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Anzeiger für das Oberamt Bucheggberg-Kriegstetten und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Ernst Leuenberger, von Subingen ist Präsident; Ernst Lüthy, von Subingen, Vizepräsident; Oswald Groth, von Berikon (Aargau), Aktuar; Hermann Stalder, von Lützelflüh (Bern), Kassier; alle in Subingen. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier je zu zweien.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

21. November 1957. Textilien, Maßschneiderei.

Frau R. Gutzwiller, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Hulda gen. Rosa Gutzwiller-Wirz, von Therwil, in Basel. Der Ehemann hat zugestimmt. Handel mit Textilien aller Art, Maßschneiderei. Feldbergstrasse 46.

21. November 1957. Liegenschaften usw.
Tomek & Co., in Basel, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1950, Seite 2354). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «G. Tomek», in Basel.

21. November 1957. Liegenschaften, Elektroapparate usw.
G. Tomek, in Basel, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1949, Seite 2099). Die Einzelfirma hat Aktiven und Passiven der gelöschten Kollektivgesellschaft «Tomek & Co.», in Basel, übernommen. In die Geschäftsnatur wird ferner aufgenommen: Handel mit Elektroapparaten. Neues Domizil: Benkenstrasse 5.

21. November 1957. Restaurant.
E. Brandenburger, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1951, Seite 2008). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

21. November 1957. Coiffeur, Textilien, Café.
A. Signori, in Basel, Herren- und Damencoiffeursalon usw. (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1952, Seite 1595). Die Geschäftsnatur wird ergänzt mit: Handel mit Textilien aller Art; Betrieb eines Café-Restaurants. Der Inhaber heisst infolge Verehelichung Arturo Signori-Vianin.

21. November 1957.
Ramstein-Büchler Goldschmid G. m. b. H., in Basel (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1951, Seite 391). Neues Domizil: Fricie Strasse 105.

22. November 1957. Café.
Iris Lölliger, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Iris Lölliger, von Pratteln, in Basel. Betrieb eines Cafés. Kleinhüningerstrasse 55.

22. November 1957. Restaurant.
Albert Gasser-Meier, in Riehen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Albert Gasser-Meier, von Belp, in Riehen. Betrieb eines Restaurants. Aeusserer Baselstrasse 260.

22. November 1957. Druckerei.
Agezet Basel, in Basel, Aktiengesellschaft, Betrieb einer Zeitungsdruckerei usw. (SHAB. Nr. 125 vom 3. Juni 1953, Seite 1341). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Felix Witzinger, von Hallau, in Basel.

22. November 1957.

Vieli- & Fleischhandels A.G., in Basel (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1947, Seite 3080). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. September 1957 aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

22. November 1957.

Asphaltierung A.G. Basel, in Basel (SHAB. Nr. 279 vom 27. November 1956, Seite 2993). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Hans Heinrich ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Hedwig Siefert ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

21. November 1957. Papier usw.

Frédy Keller, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Frédy Keller, von Basel, in Binningen. Fabrik-Vertretungen der Papier- und Druckereibranche. Bachmattenstrasse 3.

21. November 1957. Handarbeiten usw.

Käthli Schweizer, in Sissach. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Käthli Schweizer, von Lampenberg, in Sissach. Handarbeitsgeschäft (Anleitung und Abgabe des dazugehörigen Materials sowie Verkauf von angefangenen Handarbeiten), Verkauf von Wollwaren und Kinderartikeln. Hauptstrasse 79.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

23. November 1957.

Hahis Textil A.-G., in Flawil, Fabrikation von Textilprodukten aller Art usw. (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1957, Seite 995). Rolf Habisreutinger, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt in St. Gallen.

23. November 1957. Kartonage- und Papeterieartikel usw.

Hans Woerlen A.G., in Uzwil, Gemeinde Henau, Fabrikation von und Handel in Kartonage- und Papeterieartikeln aller Art usw. (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1956, Seite 1411). Die Prokura von Alois Rehmann ist erloschen.

23. November 1957. Kolonial- und Gemischtwaren.

Max Wohlender-Huber, in Brunnadern, Kolonial- und Gemischtwarenhandlung (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1955, Seite 326). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

25. November 1957. Elektrische Installationen usw.

Friedrich Dürst, in Weesen, beratender Ingenieur und Elektrofachgeschäft (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1954, Seite 1701). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «R. Dürst, vorm. Friedrich Dürst», in Weesen.

25. November 1957. Elektrische Installationen usw.

R. Dürst, vorm. Friedrich Dürst, in Weesen. Inhaberin der Firma ist Witwe Rösli Dürst-Schaefer, von Linthal, in Weesen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Friedrich Dürst», in Weesen. Elektrofachgeschäft (Installationen, Verkauf elektr. Apparate, Reparaturen, Telefoninstallationen im Rahmen der B-Konzession). Linthpromenade.

25. November 1957. Textilien.

Arthur Oehler-Rohner, in Balgach, Fabrikation und Verkauf von Textilwaren (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1948, Seite 23). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

9. November 1957. Hoch- und Tiefbau.

Zimmermann & Bürgi, in Masein, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 248 vom 22. Oktober 1956, Seite 2671). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und wird nach beendigter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die «Bürgibau A.G.», in Tamins.

9. November 1957.

Bürgibau A.G., in Tamins. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 8. November 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie Erwerb, Ueberbauung und Verkauf von Liegenschaften. Gemäss Uebernahmevertrag vom 1. November 1957 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der Firma «Zimmermann & Bürgi», in Masein, auf Grund der Bilanz vom 31. Juli 1957, wonach die Aktiven Fr. 240 878.50 und die Passiven Fr. 179 061.85 betragen zum Preise von Fr. 61 816.65, wofür der Gesellschafter Balthasar Bürgi 54 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 sowie eine Gutschrift von Fr. 7816.65 erhält. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 60 000 und ist eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon 54 Aktien durch Sacheinlagen und 6 Aktien durch Verrechnung liberiert wurden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Balthasar Bürgi, von Lungern (Obwalden), in Zürich, Präsident und Geschäftsführer, und Otto Grüniger, von Näfels und Zürich, in Zürich. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Gesellschaft hat in Masein eine Zweigniederlassung errichtet, die in gleicher Weise vertreten wird wie die Hauptniederlassung.

22. November 1957. Viehzucht.

Societat de tratga de biestga Vrin-veglia, in Vrin (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1950, Seite 319). Die Unterschrift von Florian Solèr ist erloschen. Als Kassier wurde gewählt: Anton Soler, von und in Vrin. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier.

22. November 1957. Neonbeleuchtungen usw.

G. Frischknecht, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Gustav Frischknecht, von Schwellbrunn, in Chur. Fabrikation und Montage von Neonbeleuchtungen und Reklameschriften. Julierweg 1.

25. November 1957. Skisportartikel, Appartementhaus.

Hans Staub, in Arosa. Inhaber dieser Firma ist Hans Staub, von Oberrieden (Zürich), in Arosa. Handel mit Skisportartikeln und Betrieb eines Appartementhauses. Einzelprokura ist erteilt an Anita Staub, von Oberrieden, in Arosa, Ehefrau des Inhabers.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

21. November 1957.

Eisenwerk Frauenfeld A.G. (Usine métallurgique de Frauenfeld S.A.), in Frauenfeld (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1957, Seite 274). An Stelle von Albert Schullhess wurde Hans Denzler, von Greifensee, in Frauenfeld, als Verwaltungsratsmitglied gewählt. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

25. November 1957. Abziehbilder usw.

Schöne & Cie., in Kreuzlingen, Handel mit Abziehbildern, Etiketten und Schildern (SHAB. Nr. 159 vom 10. Juli 1936, Seite 1653). Der Kommanditär

Eugen Flügel ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommanditär von Fr. 500 ist erloschen. Als Kommanditärin mit einer Bareinlage von Fr. 10 000 ist Dr. rer. pol. Helene Schoenc-Flügel, von und in Kreuzlingen, güterrechtlich getrennte Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Erich Schoene, in die Gesellschaft eingetreten. Erich Schoene ist nun Schweizer Bürger und in Kreuzlingen heimatberechtigt.

25. November 1957. Raucherwaren, Zeitungen, Schokolade.

Hanna Zimmermann, in Kreuzlingen. Firmainhaberin ist Witwe Hanna Zimmermann, von Oberflachs (Aargau), in Kreuzlingen. Kiosk für Raucherwaren, Schokolade und Zeitungen. Konstanzerstrasse 26.

25. November 1957. Damenkleider usw.

Lüder, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Alfred Lüder-Oberhansli, von Mogelsberg (St. Gallen), in Kreuzlingen. Handel mit Damen- und Kinderkleidern, Corsets sowie Damen- und Herrenwäsche. Sonnenstrasse 5.

25. November 1957. Elektromaschinen.

Hans Kaiser, in Kreuzlingen, Elektromaschinenbau (SHAB. Nr. 132 vom 8. Juni 1956, Seite 1480). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Firma «G. Kaiser», in Kreuzlingen, übernommen.

25. November 1957. Elektromaschinen.

G. Kaiser, in Kreuzlingen. Firmainhaberin ist Witwe Gertrud Kaiser, von Mörsewil (St. Gallen), in Kreuzlingen. Sie übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Hans Kaiser», in Kreuzlingen. Elektromaschinenbau. Schützenstrasse 32.

25. November 1957. Wirtschaft, Versicherungen.

Konrad Weideli z. Weinberg, in Kreuzlingen, Wirtschaft zum Weinberg, Versicherungsagenturen (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1938, Seite 407). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

25. November 1957.

Evangeltische Buchhandlung J.B. Planta, in Kreuzlingen, Handel mit Bibeln und christlicher Literatur (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1955, Seite 2074). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. November 1957. Früchte, Gemüse, Lebensmittel.

F. Elber-Basler, in Steeborn. Firmainhaber ist Fritz Elber-Basler, von Glarus, in Steeborn. Handel mit Früchten, Gemüse und Lebensmitteln. Hauptstrasse. Zum Falken.

25. November 1957. Bügeleisen.

Hans Deubelheiss, in Steeborn, Vertrieb von Elektro-Dampf-Bügeleisen (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1955, Seite 392). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. November 1957.

Bertsch & Co., Teigwarenfabrik, in Romanshorn (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1940, Seite 743). Die Kommanditärin Witwe Franziska Bertsch-Fässler ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Kommanditär von Fr. 15 000 ist erloschen.

25. November 1957. Bäckerei, Konditorei.

Ulrich Graf, in Arbon, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 73 vom 30. März 1948, Seite 884). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. November 1957. Hotel.

Robert Knus, in Weinfelden (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1945, Seite 104). Jetzige Geschäftsnatur: Hotel Eisenbahn.

25. November 1957. Radio.

Walter Häusler, in Weinfelden, Motorrad-, Velo- und Radiohandlung (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1932, Seite 2559). Jetzige Natur des Geschäftes ist Radiohandel. Marktstrasse 20.

25. November 1957.

Thurgauische Kantonbank, Filiale Sirmach, in Sirmach (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1957, Seite 2324). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Weinfelden. Eduard Müggler, von Au bei Fischingen, in Sirmach, wurde zum Chefbuchhalter und Prokuristen der Filiale mit Kollektivprokura zu zweien ernannt.

25. November 1957.

Milchlieferantengenosenschaft Lengwil-Oberhofen, in Lengwil, Gemeinde Oberhofen-Ilighausen (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 1947, Seite 2600). Die Unterschrift von Konrad Schelling ist erloschen. Als neuer Präsident wurde Paul Nessensohn, von Sennwald (St. Gallen), in Lengwil, Gemeinde Oberhofen-Ilighausen, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Vizepräsidenten/Kassier oder dem Aktuar.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

20 novembre 1957.

Lombardi Marni S.A., a Lugano. Sotto questa ragione sociale si è costituita con atto pubblico e statuti 11 novembre 1957 una società anonima avente per scopo il commercio e l'industria dei marni. Il capitale sociale di 50 000 fr. è suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni sono effettuate sul Foglio Ufficiale del Cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni e convocazioni sono indirizzate agli azionisti per lettera raccomandata, in quanto noti. Il consiglio di amministrazione è composto da 2 a 5 membri, attualmente da tre membri che sono: Ettore Sormani di Emilio, da Mendrisio, in Lugano, presidente; Paolo de Stefani di Paolo, da Aranno, in Lugano, segretario; Davide Lombardi fu Carlo Emilio, cittadino italiano, in Rezzato (Italia), membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione. Via Trevano 37.

23 novembre 1957.

Confezioni alta moda S.A. CAMSA (Confection hante couture S.A. CAMSA) a Lugano. Con atto notarile e statuti in data 18 novembre 1957 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la confezione d'articoli d'abbigliamento di alta moda, la partecipazione ad imprese commerciali, industriali ed immobiliari tanto in Svizzera che all'estero, ed in genere ogni attività avente carattere commerciale. Il capitale sociale è di 50 000 fr. diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni sociali avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da 1 a 3 membri, attualmente da un amministratore unico che è Luigia Torrazza nata Marchini, da Caslano, in Lugano, con firma individuale. Via Monte Ceneri 20.

25 novembre 1957. Importazioni, esportazioni.

Togni e della Torre, a Lugano, importazioni, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 12 febbraio 1957, N° 85, pagina 416). I soci sono Fulvio Togni e Giacomo della Torre e non «dr.».

25 novembre 1957. Calze biancheria.

Francesco Gabella, a L u g a n o, calze e biancheria (FUSC. del 14 maggio 1946, N° 111, pagina 1456). Nuovo recapito: via Nassa 21.

Distretto di Mendrisio

23 novembre 1957.

Walter Hoffmann, Costruzioni e Immobiliari S.A., in Chiasso (FUSC. del 23 agosto 1954, N° 195, pagina 2168). Con decreto 23 novembre 1957 della Pretura di Mendrisio la società è stata dichiarata in fallimento. La società è sciolta.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne

22 novembre 1957. Ferronnerie, serrurerie, etc.

Gustave Bartré, ORIA, à A u b o n n e, travaux de ferronnerie, serrurerie, appareillage, création et mise au point de modèles, bureau technique pour la mise au point d'exploitation d'inventions (FOSC. du 11 février 1946, N° 34, page 448). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau de Grandson

20 novembre 1957.

Droguerie-épicerie de la Charmille, Michel Mutrux, à S t e - C r o i x, épicerie, commerce de vins, droguerie, porcelaine, cristaux (FOSC. du 1^{er} décembre 1948, N° 282, page 3249). La raison est modifiée en: **Droguerie de la Charmille, Michel Mutrux**. Le genre du commerce est actuellement le suivant: droguerie, herboristerie, parfumerie, commerce de vins et spiritueux.

Bureau de Lausanne

22 novembre 1957. Immeubles.

S. I. Roche-Florissant, à L a u s a n n e, société anonyme immobilière (FOSC. du 29 juillet 1954, page 1967). La société a décidé de transférer son siège social à R e n e n s. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 10 mai 1957, les statuts ont été modifiés en conséquence. Bureau rue de la Mèbre 2 (étude du notaire A. Glardon).

22 novembre 1957. Restaurant.

Mme J. Moret, à P u l l y. Chef de la maison: Edith Moret née Pittet, épouse autorisée et séparée de biens de Jean Moret, de Vuadens (Fribourg), à Pully. Café-restaurant à l'enseigne: «Café de la Gare». Avenue de la Gare 11.

22 novembre 1957. Boulangerie, etc.

A. Meier, à L a u s a n n e, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 18 juin 1942). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

22 novembre 1957. Restaurant.

J. Jaquet et S. Delay, à L a u s a n n e. Joseph Jaquet, d'Estavannens (Fribourg), et Serge Delay, de Provence, les deux à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mai 1957 et qui est engagée par la signature collective des associés. Café-restaurant à l'enseigne: «Café du Bourg». Rue de Bourg 51.

25 novembre 1957. Epicerie, etc.

Mme Bourquin, à L a u s a n n e. Chef de la maison: Blanche Bourquin née Rossier, épouse autorisée et séparée de biens de Louis Bourquin, de Diesse et Lausanne, à Lausanne. Epicerie, primeurs. Rue du Tunnel 18.

25 novembre 1957.

Société immobilière de l'Ours A, à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC. du 27 novembre 1956, page 2994). La signature de l'administrateur François Drion du Chapois, démissionnaire, est radiée. Jules Massart, de Belgique, à Uccle (Belgique), est nommé administrateur et président du conseil avec signature collective à deux avec un autre administrateur.

25 novembre 1957.

Société immobilière de l'Ours B, à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC. du 27 novembre 1956, page 2994). La signature de l'administrateur François Drion du Chapois, démissionnaire, est radiée. Jules Massart, de Belgique, à Uccle (Belgique), est nommé administrateur et président du conseil avec signature collective à deux avec un autre administrateur.

25 novembre 1957.

Société immobilière de l'Ours C, à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC. du 27 novembre 1956, page 2994). La signature de l'administrateur François Drion du Chapois, démissionnaire, est radiée. Jules Massart, de Belgique, à Uccle (Belgique), est nommé administrateur et président du conseil avec signature collective à deux avec un autre administrateur.

25 novembre 1957.

Société immobilière Béthusy B, à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC. du 27 novembre 1956, page 2994). La signature de l'administrateur François Drion du Chapois, démissionnaire, est radiée. Jules Massart, de Belgique, à Uccle (Belgique), est nommé administrateur et président du conseil avec signature collective à deux avec un autre administrateur.

25 novembre 1957.

Société immobilière Béthusy C, à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC. du 27 novembre 1956, page 2994). La signature de l'administrateur François Drion du Chapois, démissionnaire, est radiée. Jules Massart, de Belgique, à Uccle (Belgique), est nommé administrateur et président du conseil avec signature collective à deux avec un autre administrateur.

25 novembre 1957. Articles en caoutchouc.

Mme Gonseth-de Coninck, à L a u s a n n e, agence générale «Allais», etc., chaussures (FOSC. du 28 mai 1948, page 1484). Le genre de commerce est modifié comme suit: agence générale «L.A.G.E.L.», à Fures (Isère), fabrique d'articles en caoutchouc. Nouvelle adresse: avenue Mon Repos 34.

25 novembre 1957.

Société immobilière Tunnela A, à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC. du 4 novembre 1957, page 2890). La signature de l'administrateur Pierre Chavannes, démissionnaire, est radiée. Hubert Métrailler, de Salins (Valais), à Epalinges, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: Métropole 11 (chez Comptoir de régie D^r P. F. Nafilyan).

25 novembre 1957. Immeubles.

Bochatel S.A., à L a u s a n n e, société immobilière (FOSC. du 22 janvier 1957, page 213). Suivant décision de l'assemblée générale du 21 novembre 1957, la société a décidé de transférer le siège social à P a u d e x et de compléter les statuts par l'adjonction suivante relative au but social: La société peut financer des affaires commerciales, industrielles et financières tant en Suisse qu'à l'étranger et y participer. Les statuts ont été modifiés en conséquence, suivant procès-verbal authentique du 21 novembre 1957. Bureau: Villa Bochatel, route de la Conversion (dans les locaux de la société).

25 novembre 1957. Tabacs.

L. Descloux, à L a u s a n n e, tabacs (FOSC. du 16 mars 1944, page 627). La raison est radiée pour cause de décès du titulaire.

25 novembre 1957. Immeubles, etc.

Constrimo S.A., à L a u s a n n e, construction d'immeubles, etc. (FOSC. du 12 juin 1957, page 1567). La société est désormais engagée par la signature collective à deux des administrateurs inscrits Pierre Borsa, président, et Hans Schudel ou par la signature collective à deux entre eux des fondateurs de procuration Jacques Houman, de Belgique, à Genève, et René Samuel, de Belgique, à Lausanne.

25 novembre 1957. Moteurs.

Max Eschler, Urania-Accessoires, succursale de Lausanne, à L a u s a n n e, moteurs, etc. (FOSC. du 30 mai 1956, page 1389), avec siège principal à Zurich. Le bureau de la succursale est transféré: passage Montriond 4.

Bureau de Nyon

23 novembre 1957. Immeubles.

Clé des Champs S.A., à C r a n s. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 14 novembre 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la possession, l'aménagement et l'exploitation de terrains et d'immeubles de toute nature; la participation à toutes entreprises immobilières, agricoles, industrielles et commerciales. La société se propose d'acquies tout d'abord de Roger Pelichet, à Crans, un terrain de 1709 m², sis au lieu dit «Sus Bracon», sur le territoire de la commune de Crans, pour le prix de 6 fr. le m². Le capital social est de 50 000 francs, libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Il est divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, libérées jusqu'à concurrence de 40 %. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Valentine Chenuz, de Montricher, à Aubonne, est unique administratrice avec signature individuelle. Bureau: étude A. et J.-P. Michaud, notariat-gérances, rue de la Gare 36. Domicile légal: Crans, Sus Bracon.

23 novembre 1957. Vins.

Beaumont du Manoir S.A., à N y o n, société anonyme, vins en gros et au détail, etc. (FOSC. du 18 décembre 1952, page 3084). La signature de Roger Clerget, démissionnaire, est radiée. Le conseil d'administration se compose actuellement de: André Blanchoud, président (jusqu'ici secrétaire), et Ernest Cottier, membre (déjà inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Ernest Cottier reste aussi directeur.

Bureau du Sentier

25 novembre 1957.

Boissellerie du Risoud S. à r. l., au L i e u (FOSC. du 17 février 1956, N° 40, page 456). Henri Rochat, du et au Lieu, a été nommé gérant, avec signature individuelle, en remplacement d'Alphonse Rochat, gérant démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

Bureau d'Yverdon

25 novembre 1957. Immeubles.

Le Mas S.A., à Y v e r d o n, société anonyme (FOSC. du 26 novembre 1956, page 2981). Dans son assemblée générale du 23 novembre 1957, la société a nommé seul administrateur Maurice Péclard fils de Gustave, de Pailly, à Yverdon, lequel engage la société par sa signature individuelle. Les pouvoirs du curateur Georges Besson sont éteints; sa signature est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 novembre 1957. Machines, etc.

Sulzer Frères, Société Anonyme, succursale de La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 21 août 1957, N° 194), exploitation de fabriques de machines, fonderies, etc., avec siège principal à Winterthur. La procuration conférée à Hans Lössli est éteinte.

Bureau du Locle

21 novembre 1957. Immeubles.

Monlogis S.A., au L o c l e, société immobilière (FOSC. du 29 août 1956, N° 202, page 2209). Le conseil d'administration a nommé Paul Tuetey, de Couvet, au Locle, administrateur avec fonction de vice-président, ainsi que Pierre Renngli, de Bienne, au Locle, administrateur, qui engageront la société par leur signature collective à deux avec l'une des personnes déjà inscrites.

21 novembre 1957.

Salon coopératif de coiffure, au L o c l e, société coopérative (FOSC. du 8 juillet 1947, N° 156, page 1881). Georges Jaquet, décédé, ne fait plus partie du comité de direction; ses pouvoirs sont éteints. Camille Humbert, du et au Locle (jusqu'ici inscrit comme membre sans fonction spéciale), a été désigné en qualité de vice-président. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier.

Bureau de Neuchâtel

21 novembre 1957. Chauffages centraux, etc.

Sulzer frères, Société Anonyme, succursale de Neuchâtel; installations de chauffages centraux et d'appareils de ventilation (FOSC. du 8 août 1957, N° 183, page 2143), avec siège principal à Winterthur. Les pouvoirs de Hans Lössli, fondé de procuration, sont éteints.

22 novembre 1957. Immeubles.

Les Bouronnes S.A., à N e u c h â t e l. Selon procès-verbal authentique et statuts du 20 novembre 1957, il a été créé, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour objet la construction, la transformation, l'achat, la vente, l'échange, l'exploitation et la gérance d'immeubles. La société fera l'acquisition au prix de 285 500 fr. des immeubles formant les articles 1913 et 1914 du cadastre d'Auvernier. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger. Le capital social est fixé à 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées en espèces. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose de 1 à 5 membres. Est désigné en qualité d'administrateur unique, Jean-Jacques Rivier, de et à Neuchâtel, avec signature individuelle. Bureaux: Etude Adrien Thiébaud, notaire, immeuble B.C.N.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 167647. Hinterlegungsdatum: 21. August 1957, 19 Uhr.
Stanwell Briar Pipes v. Poul Nielsen, Kyringe bei Ringsted (Dänemark).
Fabrik- und Handelsmarke.

Tabakpfeifen.



Nr. 167648. Hinterlegungsdatum: 13. September 1957, 20 Uhr.
Josef Müller, Bahnhofstrasse, Sursee. — Fabrik- und Handelsmarke. —
Erneuerung der Marke Nr. 91024. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft
vom 23. Juli 1957 an.

Mit Honig, Nüssen und Mandeln zubereitetes Gebäck.



Nr. 167649. Hinterlegungsdatum: 17. September 1957, 19 Uhr.
VEB Thüringisches Kunstfaserwerk «Wilhelm Pieck» Schwarzra, Rudolstadt
i. Thür. (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Aus Kunststoff oder unter Verwendung von Kunststoffen hergestellte Strumpf-
waren, gewirkte und gestrickte Bekleidungsstücke, Bekleidungsstücke, Arbeit-
schutzkleidung, Regenschutzkleidung, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Korset e.
Krawatten, Hosenträger, Handschuhe, monofile Fäden oder Drähte, Borsten,
Bürstenwaren, Pinsel, Schwämme, Geräte für Körper- und Schönheitspflege,
Putzzeug, einfädige oder mehrfädige Fadengebilde, daraus hergestellte Faden-
und Faserkabel, Garne, Zwirne, Seilerwaren, Netze, Schnüre, Angelschnüre,
Gespinnstfasern, Polsterfüllstoffe, Packzeug, Posamenten, Bänder, Besatz-
waren, Spitzen, Stickereien, Teppiche, Matten, Decken, Vorhänge, Fahnen,
Zelte, Segel, Säcke, Säckchen, Web- und Wirkstoffe, Einlagestoffe, Filz.

Griluten

Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, vom 2. April 1957.

Nr. 167650. Hinterlegungsdatum: 17. September 1957, 19 Uhr.
VEB Thüringisches Kunstfaserwerk «Wilhelm Pieck» Schwarzra, Rudolstadt
i. Thür. (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Aus Kunststoff oder unter Verwendung von Kunststoffen hergestellte Waren,
insbesondere Faden- und Faserzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheits-
pflege, Pflaster, Verbandstoffe, chirurgische Nähfäden, Strumpfwaren, gewirkte
und gestrickte Bekleidungsstücke, Bekleidungsstücke, Arbeitsschutzkleidung,
Regenschutzkleidung, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Korsetten, Krawatten,
Hosenträger, Handschuhe, monofile Fäden oder Drähte, Borsten, Bürsten-
waren, Pinsel, Schwämme, Geräte für Körper- und Schönheitspflege, Putzzeug,
einfädige oder mehrfädige Fadengebilde, daraus hergestellte Faden- und Faser-
kabel, Garne, Zwirne, Seilerwaren, Netze, Schnüre, Angelschnüre, Gespin-
nstfasern, Polsterfüllstoffe, Packzeug, Posamenten, Bänder, Besatzwaren, Spitzen,
Stickereien, Teppiche, Matten, Decken, Vorhänge, Fahnen, Zelte, Segel, Säcke,
Säckchen, Web- und Wirkstoffe, Einlagestoffe, Filz.

Grinitel

Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, vom 2. April 1957.

Nr. 167651. Hinterlegungsdatum: 17. September 1957, 19 Uhr.
VEB Thüringisches Kunstfaserwerk «Wilhelm Pieck» Schwarzra, Rudolstadt
i. Thür. (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Aus Kunststoff oder unter Verwendung von Kunststoffen hergestellte Waren,
insbesondere Faden- und Faserzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheits-
pflege, Pflaster, Verbandstoffe, chirurgische Nähfäden, Strumpfwaren, gewirkte

und gestrickte Bekleidungsstücke, Bekleidungsstücke, Arbeitsschutzkleidung,
Regenschutzkleidung, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Korsetten, Krawatten,
Hosenträger, Handschuhe, monofile Fäden oder Drähte, Borsten, Bürsten-
waren, Pinsel, Schwämme, Geräte für Körper- und Schönheitspflege, Putzzeug,
einfädige oder mehrfädige Fadengebilde, daraus hergestellte Faden- und Faser-
kabel, Garne, Zwirne, Seilerwaren, Netze, Schnüre, Angelschnüre, Gespin-
nstfasern, Polsterfüllstoffe, Packzeug, Posamenten, Bänder, Besatzwaren, Spitzen,
Stickereien, Teppiche, Matten, Decken, Vorhänge, Fahnen, Zelte, Segel, Säcke,
Säckchen, Web- und Wirkstoffe, Einlagestoffe, Filz.

Rudogril

Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, vom 2. April 1957.

Nr. 167652. Date de dépôt: 24 septembre 1957, 14 h.
Coudray Frères et Cie, Sion (Valais).
Marque de fabrique et de commerce.

Boisson de table au jus d'abricot.

Nr. 167653. Date de dépôt: 24 septembre 1957, 14 h.
Coudray Frères et Cie, Sion (Valais).
Marque de fabrique et de commerce.

Boisson de table au jus de citron.

Nr. 167654. Date de dépôt: 24 septembre 1957, 14 h.
Coudray Frères et Cie, Sion (Valais).
Marque de fabrique et de commerce.

Boisson de table au jus d'orange.

Nr. 167655. Hinterlegungsdatum: 25. September 1957, 18 Uhr.
Lang & Cie., Reiden (Luzern). — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne und Zwirne aus Materialien aller Art.

JONNY

Nr. 167656. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1957, 17 Uhr.
Pittsburgh Plate Glass Company, One Gateway Center, Pittsburgh (Pennsyl-
vanien, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Ueberzugsmaterialien, Verdüner, Dichtungsmittel, Lacke, Emailen, Ver-
edlungsprodukte, Farben und Farbstoffe.

Nr. 167657. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1957, 17 Uhr.
Pittsburgh Plate Glass Company, One Gateway Center, Pittsburgh (Pennsyl-
vanien, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Ueberzugsmaterialien, Verdüner, Dichtungsmittel, Lacke, Emailen, Ver-
edlungsprodukte, Farben und Farbstoffe.

Nr. 167658. Date de dépôt: 11 octobre 1957, 15 h.
Institut Luso-Farmaco S. A., rue du Grammont 5, Montreux.
Marque de fabrique.

Produits pharmaceutiques.

Nr. 167659. Date de dépôt: 11 octobre 1957, 15 h.
Institut Luso-Farmaco S. A., rue du Grammoat 5, Montreux.
Marque de fabrique.

Produits pharmaceutiques.

BESTÉRONE

Nr. 167660. Date de dépôt: 11 octobre 1957, 15 h.
Institut Luso-Farmaco S. A., rue du Grammont 5, Montreux.
Marque de fabrique. Produits pharmaceutiques.

PEN-OMNA

Nr. 167661. Date de dépôt: 11 octobre 1957, 15 h.
Institut Luso-Farmaco S. A., rue du Grammont 5, Montreux.
Marque de fabrique. Produits pharmaceutiques.

PEN-MY-OMNA

Nr. 167662. Date de dépôt: 24 octobre 1957, 19 h.
Henry Jullien & Co. (Société Anonyme), avenue Camille-Prost 14, Loms-le-Saunier (France). — Marque de fabrique et de commerce.

Lunettes et articles de lunetterie optique en doublé or laminé.



Nr. 167663. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1957, 20 Uhr.
Union A.G. Uhrenfabrik, Solothurn, Dornacherstrasse 33, Solothurn.
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren aller Art, Uhrwerke, Uhrengehäuse, alle Teile von Uhren.

ADELPHI

Nr. 167664. Date de dépôt: 23 octobre 1957, 17 h.
Dunlop Rubber Company Limited, Fort Dunlop, Erdington, Birmingham 24
(Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Dispositifs de suspension pneumatique pour véhicules.

PNEURIDE

Nr. 167665. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1957, 12 Uhr.
Genossenschaft zur Limmat, Druckerei und Verlag, Limmatstrasse 152,
Zürich 5. — Fabrik- und Handelsmarke.

Druck-Erzeugnisse.

Limmat Druck

Nr. 167666. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1957, 13 Uhr.
Becker & Co., Thiersteinallee 23, Basel. — Fabrik- und Handelsmarke.

Gummiklischees aller Arten.

VULCANO

Nr. 167667. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1957, 20 Uhr.
Feldmühle AG, Rorschach. — Fabrik- und Handelsmarke.

Folien aus regenerierter Cellulose oder Celluloseabkömmlingen, farblos und gefärbt, bedruckt und unbedruckt, durchsichtig und mattiert, mit Klebeschicht versehen, für Verpackungs- und Konfektionierungszwecke geeignet und daraus hergestellte Artikel.



Nr. 167668. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1957, 20 Uhr.
Tidewater Oil Company, 17 Battery Place, New York (New York, USA).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92988. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Oktober 1957 an.

Motorbetriebsstoffe, nämlich hochwertige Gasöle, Gasolin, Naphta-Schmieröle
aller Arten, Mineralwachs, Schmierfette und Kerosine.

TYDOL

Nr. 167669. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1957, 20 Uhr.
E. Gerspacher, Neubaugasse 31, Wien VII (Oesterreich).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 91779. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Oktober 1957 an.

Füllfedern, Füllbleistifte.

DURIUM

Nr. 167670. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1957, 17 Uhr.
Günther Wagner, Podbielskistrasse 292, Hannover (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke.

Sämtliche Schreib- und Zeichenwaren, Vervielfältigungsapparate und -zubehör,
Malfarben, Klebstoffe und Bürobedarfsartikel aller Art.

IBIS

Nr. 167671. Date de dépôt: 26 octobre 1957, 12 h.
Firmenich et Cie, route de l'Aire 1, Genève (Suisse).
Marque de fabrique. — Renouvellement avec indication modifiée des
produits de la marque N° 91689, Raison modifiée. Le délai de protection
résultant du renouvellement court depuis le 26 octobre 1957.

Parfums artificiels, soit: produits chimiques synthétiques pour la préparation
de parfums et autres produits de parfumerie, de savons parfumés et de produits
cosmétiques parfumés.

G N C

Nr. 167672. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1957, 21 Uhr.
BIOkosma AG, Hauptstrasse 41, Kappel (St. Gallen).
Fabrik- und Handelsmarke.

Sonnenschutz-Präparate, Sonnenbrand-Gegenmittel, kosmetische Präparate.

TIBE-TAN

Nr. 167673. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1957, 16 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikmarke.

Parfümerien, kosmetische Mittel, Rasierwasser, Seifen, ätherische Öle.

XYRENE

Nr. 167674. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1957, 20 Uhr.
Sweda Registrierkassen AG Zürich, Bahnhofstrasse 48, Zürich 1.
Fabrik- und Handelsmarke.

Schmieröle und Schmierfette; Schlossereierzeugnisse, metallische Röhren und
Rohre, Geldschränke und Geldkassetten; Werkzeugmaschinen, Motoren und
Motorarmatur, Transmissionen, Achslager und Maschinenlager, Winden; geo-
dätische, schiffstechnische, wissenschaftliche, aero- und artillerietechnische
Apparate und Instrumente, Wäge-, Mess-, Signal- und Kontroll-Instrumente,
Fahrtsschreiber, Taxameter, Feuer- und Diebalarmapparate, Sicherheitsapparat
für Verkehrsanlagen und Fahrzeuge, Fernsprecher-, Telegraph-, Fern-
schreiber- und Fernseh-Installationsmaterialien, Kameras, Kino-, Film-, Fern-
seh- und Radioapparate, Personensuchanlage und Sprechapparate, Laut-
sprecher, Zeitkontrollgeräte, Karten-, Waren- und Verkaufsautomaten,
Grammophone, Tonaufnahme- und Tonwiedergabegeräte, Spezialgeräte für den
Haushalt, Buchführungsmaschinen, Rechenmaschinen, Registrierkassen und
Datenbehandlungsmaschinen; Installationen für Beleuchtung, Wärme-, Dampf-,
Koch-, Kühl-, Trocken- und Ventilationsanlagen, Fahrstühle, Apparate für
Produktion, Akkumulierung und Umwandlung elektrischer Energie, elektrische
Leitungen; Papier und Artikel aus Papier, Kartonpapier und Artikel aus Karton-
papier, Drucksachen, Dekalkomanien, Pinsel, Schreib- und Reissbedarf, Mappen
und Decken, Buchhaltungsbedarf, Büroartikel und Bürogeräte, Schreibmaschi-
nen, Photographien, Photo- und Kinofilm, Filmspulen, Schilder, Drucktypen
und Druckstöcke; Beutelnetze und Handtaschen, Kartons, Klebebänder,
Transparentfolien, Kasten, Schachteln, Laden, Dosen, Tuben, Flaschen und
andere Verpackungsmaterialien; Bauschneidereien, Lagerfächer und Regale,
Ladentische, Stative, Kartengestelle und Wandtafeln.



Nr. 167675. Hinterlegungsdatum: 23. August 1957, 18 Uhr.
VEB Niles Pressluftwerkzeuge, Hadlichstrasse 19, Berlin-Pankow (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Drehende und schlagende Pressluftwerkzeuge und Pressluftmaschinen.



Nr. 167676. Date de dépôt: 5 octobre 1957, 13 h.
Cinégram Société Anonyme, rue Beau-Site 3, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Diapositifs, visionneuse pour diapositifs et ses parties, support pour diapositifs.



Nr. 167677. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1957, 19 Uhr.
Kores Manufacturing Company Limited, 231, Stoke Newington Church Street, London N. 16 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kohlenpapier, Farbbänder, Farbtücher, Matrizen, Abzugspapier, Farbe für Vervielfältiger und Korrekturtafel für Matrizen; Stempelanfeuchter und Durchschlagpapier für Vervielfältigungsmaschinen.

LEUCOGRAPH

Nr. 167678. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1957, 18 Uhr.
Kleiderfabrik LION D'OR, Hermann Len, Eichstrasse 23, Zürich 3/45.
Fabrikmarke.

Damenmäntel.

Olequin

Die Marke wird hellblau ausgeführt.

Nr. 167679. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1957, 18 Uhr.
Salea AG, Carmenstrasse 12, Zürich 7/32. — Handelsmarke.

Coiffeurbedarfsartikel, Toilettenartikel, kosmetische Produkte aller Art.

MAGICWRAP

Nr. 167680. Date de dépôt: 16 octobre 1957, 18 h.
M. Beyeler, rue de Carouge 59, Genève. — Marque de fabrique.

Poêle à frire et casserole.



Nr. 167681. Date de dépôt: 17 octobre 1957, 18 h.
OMEGA Louis Brandt & Frère S.A., rue Stämpfli 96, Bienne.
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, montres-bracelets, montres echevalets, montres pendants, pendulettes, mouvements, boîtes et chaînes de montres, outils et accessoires, ainsi que toutes fournitures et parties détachées dans l'horlogerie et la bijouterie, appareils et instruments à mesurer et marquer le temps, compteurs et appareils pour le chronométrage sportif.

OMEGA
JEEPMASTER

Nr. 167682. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1957, 10 Uhr.
Société financière d'Expansion Commerciale et Industrielle S.A. «Sfindex», Sarnen. — Fabrik- und Handelsmarke.

Vorrichtung zum Abseiden flüssiger und fester Partikel in feinsten Form.

SFINDEX
Absolute

Nr. 167683. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1957, 13 Uhr.
Aktiengesellschaft Hommel's Haematogen, Josefstrasse 20, Zürich 5.
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische Produkte.

VIRUSEEN HOMMEL

Nr. 167684. Date de dépôt: 22 octobre 1957, 20 h.
Fabrique de limes Union, société anonyme, L'Abbaye (Vaud).
Marque de fabrique et de commerce. — renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 91219. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 août 1957.

Limes, burins, outils.



Nr. 167685. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1957, 18 Uhr.
Togo A.G., Romanshorn (Thurgau). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische Produkte. Mittel zum Reinigen, Glänzen und Konservieren der Böden.



Nr. 167686. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1957, 18 Uhr.
Togo A.G., Romanshorn (Thurgau). — Fabrik- und Handelsmarke.

Metallputzmittel, chemisch-technische Produkte.



Nr. 167687. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1957, 18 Uhr.
Togo A.G., Romanshorn (Thurgau). — Fabrik- und Handelsmarke.

Mittel zum Reinigen, Glänzen und Konservieren der Schuhe.

Helios

N° 167688. Date de dépôt: 26 octobre 1957, 20 h.
Fabrique des Montres Solvil et Titus S.A., rue du Rhône 27 et Grand-Quai 6,
Genève. — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres,
cadrans de montres et parties de montres.

Emperor

N° 167689. Date de dépôt: 26 octobre 1957, 20 h.
Fabrique des Montres Solvil et Titus S.A., rue du Rhône 27 et Grand-Quai 6,
Genève. — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres,
cadrans de montres et parties de montres.

Jetpower

N° 167690. Date de dépôt: 31 octobre 1957, 9 h.
Dr A. Wander S.A., Berne. — Marque de fabrique et de commerce.
Renouvellement de la marque N° 91716. Le délai de protection résultant du
renouvellement court depuis le 31 octobre 1957.

Préparations diététiques et pharmaceutiques.

NUTRACID

N° 167691. Date de dépôt: 31 octobre 1957, 9 h.
Dr A. Wander S.A., Berne. — Marque de fabrique et de commerce.
Renouvellement de la marque N° 91870. Le délai de protection résultant du
renouvellement court depuis le 31 octobre 1957.

Préparations pharmaceutiques, diététiques et cosmétiques.

EXMAL

N° 167692. Date de dépôt: 31 octobre 1957, 9 h.
Dr A. Wander S.A., Berne. — Marque de fabrique et de commerce.
Renouvellement de la marque N° 91873. Le délai de protection résultant du
renouvellement court depuis le 31 octobre 1957.

Préparations pharmaceutiques et cosmétiques.

DIGOL

N° 167693. Date de dépôt: 31 octobre 1957, 9 h.
Dr A. Wander S.A., Berne. — Marque de fabrique et de commerce.
Renouvellement de la marque N° 91874. Le délai de protection résultant du
renouvellement court depuis le 31 octobre 1957.

Préparations pharmaceutiques et cosmétiques.

TOSINA

N° 167694. Date de dépôt: 31 octobre 1957, 9 h.
Dr A. Wander S.A., Berne. — Marque de fabrique et de commerce.
Renouvellement de la marque N° 91976. Le délai de protection résultant du
renouvellement court depuis le 31 octobre 1957.

Médicaments, produits pharmaceutiques.

Meboran

N° 167695. Date de dépôt: 31 octobre 1957, 9 h.
Dr A. Wander S.A., Berne. — Marque de fabrique et de commerce.
Renouvellement de la marque N° 92026. Le délai de protection résultant du
renouvellement court depuis le 31 octobre 1957.

Produits pharmaceutiques et médicaments à base de soufre.

SULFANA

N° 167696. Date de dépôt: 31 octobre 1957, 9 h.
Dr A. Wander S.A., Berne. — Marque de fabrique et de commerce.
Renouvellement de la marque N° 92705. Le délai de protection résultant du
renouvellement court depuis le 31 octobre 1957.

Aliment thérapeutique; aliments diététiques, médicaments, préparations
pharmaceutiques et chimio-pharmaceutiques, drogues pharmaceutiques; pro-
duits cosmétiques.

„CALCAMIN“

N° 167697. Date de dépôt: 31 octobre 1957, 9 h.
Dr A. Wander S.A., Berne. — Marque de fabrique et de commerce.
Renouvellement de la marque N° 92706. Le délai de protection résultant
du renouvellement court depuis le 31 octobre 1957.

Produits pharmaceutiques et confiserie.

„HERBALPINA“

N° 167698. Date de dépôt: 31 octobre 1957, 9 h.
Dr A. Wander S.A., Berne. — Marque de fabrique et de commerce.
Renouvellement de la marque N° 92707. Le délai de protection résultant du
renouvellement court depuis le 31 octobre 1957.

Préparations pharmaceutiques et cosmétiques.

MELALBINE

Nr. 167699. Hinterlegungsdatum: 1. November 1957, 1 Uhr.
Alpina Käse AG, Oberburgstrasse 12, Burgdorf.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 91523. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juli 1957 an.

Aus Kastanien hergestellte Erzeugnisse, nämlich Lebensmittel und Genuss-
mittel aller Art.

Castagnette

Nr. 167700. Hinterlegungsdatum: 1. November 1957, 1 Uhr.
Alpina Käse AG, Oberburgstrasse 12, Burgdorf.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 91524. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Oktober 1957 an.

Aus Kastanien hergestellte Erzeugnisse, nämlich Lebensmittel und Genuss-
mittel aller Art.

Maronette

Uebertragungen — Transmissions.

Marke Nr. 108471. — Koh-I-Noor Bleistiftfabrik L. & C. Hardtmuth National-
unternehmen, Ceske Budjovice (Tschechoslowakei). — Uebertragung auf
Fabrique de Crayons Koh-I-Noor L. & C. Hardtmuth (Société à responsabilité
limitée), 6, rue de Hanovre, Paris 2° (Frankreich). — Eingetragen den
13. November 1957.

Marke Nr. 118100. — J. R. Geigy A.G., Basel. — Uebertragung an Esso
Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich. — Eingetragen den
9. November 1957.

Marken Nrn. 135586 und 135587. — Mirko Robin Roš, Zollikon (Zürich). —
Uebertragung an Intrusion-Prepakt, Inc., 925 Euclid Avenue, Cleveland
(Ohio, USA). — Eingetragen den 9. November 1957.

Marken Nrn. 139873 und 139874. — Dixie Cup Company, Easton (Pennsyl-
vanien, USA). — Uebertragung an American Can Company, 100 Park
Avenue, New York 17 (USA). — Eingetragen den 12. November 1957.

Marque N° 143074. — J. A. Prestwich & Co. Limited, Londres (Grande-
Bretagne). — Transmission à J. A. Prestwich Industries Limited, Tariff
Road, Northumberland Park, Tottenham, Londres, N. 17 (Grande-Bretagne).
— Enregistré le 11 novembre 1957.

Marke Nr. 155476. — Günther Wagner Aktiengesellschaft, Zürich. — Ueber-
tragung an Günther Wagner, Podbielskistrasse 292, Hannover (Deutsch-
land). — Eingetragen den 13. November 1957.

Modifications de raison — Firmaänderungen

Marque N° 113449. — Tide Water Associated Oil Company, New-York (U.S.A.).
— Raison modifiée en Tidewater Oil Company. — Enregistré le 9 novembre
1957.

Marke Nr. 120420. — Ormaereso GmbH., Bettlach (Solothurn). — Firma
geändert in Burgana G.m.b.H. — Eingetragen den 12. November 1957.

Marken Nrn. 133841, 153947, 157667. — Tide Water Associated Oil Company,
New York (USA). — Firma geändert in Tidewater Oil Company. — Ein-
getragen den 9. November 1957.

Marke Nr. 142099. — Dr. A. Seebach, vorm. C. H. Otto, Hofwiesenstrasse 3,
Zürich 6/42. — Firma geändert in Dr. Adolf Seebach vorm. C. H. Otto. —
Eingetragen den 12. November 1957.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Marke Nr. 156743. — Parfums Evyan Inc., New York (New York, USA). —
Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt:
Parfums und Parfümessenzen. — Eingetragen den 9. November 1957.

Löschungen — Radiations

Marke Nr. 129801. — Conservenfabrik St. Gallen AG, St. Gallen, in St. Gallen. —
Gelöscht am 11. November 1957 an Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 162605. — Georg Fey & Co., St. Margrethen (St. Gallen). — Gelöscht
am 11. November 1957 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOOSC. par des lois ou ordonnances

Viag Aktiengesellschaft für Gas-, Brennstoff- und Wärmetechnik, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der VIAG A.-G. vom 22. November 1957 hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 300 000 auf Fr. 100 000 durch Rückzahlung des Nominalwertes der 200 Aktien Nr. 101 bis 300 zu je Fr. 1000 nom. und anschliessende Annullierung und Vernichtung dieser Titel beschlossen.

Die Gesellschaft gibt hiermit ihren Gläubigern gemäss Art. 733 OR bekannt, dass sie binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen beim Notariat Zürich-Altstadt, Talstrasse 25, Zürich 1, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 304²)

Zürich, den 26. November 1957.

Der Verwaltungsrat.

Schramme GmbH., Zürich

Schuldenruf gemäss Art. 788 und 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 5. November 1957 beschlossen, das Stammkapital von Fr. 30 000 gänzlich abzuschreiben.

Gleichzeitig wurde beschlossen, ein neues Stammkapital in der Höhe von Fr. 20 000 auszugeben, welches zu 50 % liberiert ist.

Gemäss den Vorschriften von Art. 733 OR sind allfällige Gläubiger gehalten, binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (AA. 305²)

Zürich, den 25. November 1957.

Der Geschäftsführer.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Geschenkpakete nach der Bundesrepublik Deutschland (Westdeutschland)

(PTT) Geschenkpakete nach der Bundesrepublik Deutschland (Westdeutschland) werden mit sofortiger Wirkung nur noch zollfrei ausgehändigt, wenn sie an nachweisbar bedürftige Personen gerichtet sind. Nähere Angaben über die allgemeinen Einfuhrvorschriften für derartige Sendungen werden folgen, sobald sie vom deutschen Zoll bekanntgegeben werden.

Colis-cadeaux à destination de la République fédérale allemande (Allemagne occidentale)

(PTT) Dès maintenant, les colis-cadeaux à destination de la République fédérale allemande (Allemagne occidentale) ne sont livrés en franchise de droits de douane que s'ils sont adressés à des personnes manifestement dans le besoin. Des indications plus détaillées sur les prescriptions générales d'importation pour les colis-cadeaux suivront dès qu'elles auront été publiées par les autorités douanières allemandes.

Pacchi-dono per la Repubblica federale germanica (Germania occidentale)

(PTT) Con effetto immediato, i pacchi-dono a destinazione della Repubblica federale germanica (Germania occidentale) sono rimessi in esenzione di dazio soltanto se indirizzati a persone manifestamente bisognose. Informazioni particolareggiate sulle disposizioni generali d'importazione di tali invii seguiranno appena saranno rese note dalla dogana germanica.

279. 28. 11. 57.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Bern

Optima-Matador



Die tausendfach bewährte Normal-Büroschreibmaschine (kein Zwischenmodell!) für strengsten Gebrauch, mit Dauergarantie. — Gebrauchte Maschinen aller Marken werden jetzt günstig an Zahlung genommen.

Verlangen Sie Offerte durch die schweizerische Generalvertretung:

Alfred Bühler Bexima AG., Schaffhausen

140 Verkaufsstellen in allen Teilen der Schweiz Telephone (053) 5 58 88 und 5 22 30

... wohl die
interessanteste
Büromaschine der Welt
ab Fr. **775.-**

Occasions- Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix, Multor	Fr. 100.-
Edison, portable, Schaco	Fr. 60.-
Gestetner, Modell 8	Fr. 90.-

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix	Fr. 125.-
Geba, Modell 74	Fr. 100.-
Geba, Modell 73	Fr. 150.-
Geba-Autosat mit Schränk, elektrisch	Fr. 600.-
Geba, Modell 100, wie neu	Fr. 750.-
Geba, Regent, Automat, elektrisch	Fr. 500.-
Pelikan, elektrisch, mit Schränk, Modell 60	Fr. 600.-
Ellams	Fr. 100.-
Ellams, elektrisch	Fr. 350.-
Roto 10, Handbetrieb	Fr. 100.-
Roto 10, elektrisch	Fr. 200.-
Roto 40, elektrisch	Fr. 500.-
Roto 15, elektrisch	Fr. 500.-
Roto 21 (1 Jahr gebraucht)	Fr. 600.-
Edison, Dick 90	Fr. 180.-
Edison, Dick 91	Fr. 600.-
Roneo 210, neuwertig	Fr. 250.-
Roneo 500, elektrisch	Fr. 600.-
Gestetner, Modell 8	Fr. 100.-
Gestetner, 500-Blatt-Anlage, 5 R	Fr. 300.-
Gestetner, Modell 66	Fr. 400.-
Gestetner, elektrisch, mit Schränk	Fr. 200.-
Gestetner, Modell 66 K, elektrisch, mit Schränk	Fr. 600.-
Rex D 25, elektrisch	Fr. 600.-
Rex D 2	Fr. 100.-
Rex 250	Fr. 650.-

Umdrucker:

Ormlig	Fr. 200.-
Fordigraf	Fr. 250.-
Duplex	Fr. 250.-



Print-Fix

Fr. 3100.- der leistungsfähige Vervielfältiger mit

- vollautomatischer Druckluft-einfärbung
- Präzisions-Papierzuführung
- 150 Abzüge pro Minute
- Mehrfarbendruck
- einfache, saubere Handhabung
- Aut. Zwischenleger

Edgar Rutishauser

Schweiz, Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen
Zürich, Tödiinstr. 1, Tel. (051) 25 73 31

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf Verlassenschaft

Walter Mühle

geb. 1910, von Wyssachen, früher Landwirt, zuletzt Vertreter, wohnhaft gewesen im Lindenhof, Wyssachen, verstorben am 14. November 1957.

Eingabefrist bis und mit 23. Dezember 1957:

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt Trachselwald;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Bruno Brunner, Huttwil.

Massaverwalter: Herr Paul Mühle, eidg. Forstinspektor, Liebefeldstrasse 82, Bern.

Huttwil, den 19. November 1957. Der Beauftragte:
Bruno Brunner, Notar.

Centralschweizerische Kraftwerke Luzern

4 1/2 % - Anleihe von 1957 von Fr. 25.000.000 nominal

Zur Beschaffung weiterer Mittel nehmen die Centralschweizerischen Kraftwerke, Luzern, eine

4 1/2 % - Anleihe von 1957 von Fr. 25.000.000

zu den folgenden hauptsächlichsten Bedingungen auf:

- Inhabertitel: zu Fr. 1000 nominal;
- Jahrescoupons: per 15. Dezember; erster Coupon fällig am 15. Dezember 1958;
- Laufzeit: 15 Jahre, d. h. bis 15. Dezember 1972;
- Vorzeitige Rückzahlung nach 10 Jahren, d. h. frühestens auf den 15. Dezember 1967, nachher jeweils auf einen Coupontermin, nach vorangegangener dreimonatiger Kündigung;
- Negative Hypothekenklausel:
- Emissionspreis: 99 % + 0,60 % halber eidg. Emissionsstempel = 99,60 %;
- Liberierungsfrist: 16. bis 24. Dezember 1957, mit Zinsverrechnung zu 4 1/2 % ab 15. Dezember 1957.
- Kotierung der Titel an den Börsen von Zürich und Basel.

Die Anleihe ist von einem Bankenconsortium fest übernommen worden und wird in der Zeit vom

28. November bis 5. Dezember 1957, mittags,

zur öffentlichen Barzeichnung aufgelegt.

Sämtliche schweizerischen Niederlassungen der unterzeichneten Banken nehmen Anmeldungen **spesenfrei** entgegen und halten ausführliche Emissionsprospekte und Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

Schweizerische Kreditanstalt

Aktiengesellschaft Leu & Co. Luzerner Kantonalbank
Urner Kantonalbank Schweizerischer Bankverein

Brauerei Falken AG., Schaffhausen

Einladung zur 58. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 14. Dezember 1957, nachmittags 5 Uhr, in das Geschäftslokal der Brauerei.

Traktanden:

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die in diesen Berichten gestellten Anträge.
3. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Jahresbericht, Jahresrechnung nebst Bericht der Kontrollstelle liegen vom 4. Dezember 1957 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Vom 4. bis 13. Dezember 1957 können die Stimmkarten zur Generalversammlung gegen Ausweis (Angabe der Aktiennummern) im Gesellschaftsbureau und beim Schweizerischen Bankverein in Schaffhausen bezogen werden.

Schaffhausen, den 22. November 1957.

Der Verwaltungsrat.

Société Anonyme «Engineering Supplies Trading Company Ltd.»

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale

qui se tiendra le 11 décembre 1957, à 11 heures, au siège de la société, rue du Grand-St-Jean 1, à Lausanne.

Ordre du jour:

- 1° Démission d'un administrateur et décharge.
- 2° Nomination d'un nouvel administrateur.
- 3° Divers.

Immobilien-Anlage erster Klasse!

SION im Geschäftszentrum

Gruppe von drei Mietgebäuden (1-, 3- u. 4-Zimmerwohnungen, Verkaufsläden, Büros, Garagen). Ausgezeichnete Bau mit jedem Konifort. Verkauf insgesamt oder einzeln. Nettoertrag über 10%. Nötiges Kapital pro Gebäude: zirka Fr. 200.000.—.

FREIBURG 150 m vom Bahnhof

Schönes Mietgebäude. Neuerer Bau mit modernem Komfort. Wohnungen zu 2, 2 1/2, 3 1/2 und 4 Zimmern, Verkaufsläden, Büros, Garagen für Autos und Motos. Kinderspielpark.

Immobilien-AG. Nettoertrag über 10%. Investierungskapital nach Ablösung der Hypotheken: Fr. 400.000.—

Sämtliche Auskünfte schriftlich unter Chiffre P. R. 61740 L.P. an Publietas Lausanne.

Auto-Blick-Service

Eine handliche Tasche 20 x 15 x 6 cm mit Reißverschluss enthaltend Zubehör zur Reinigung des Autos in Plastic Fr. 18.— in Lacaederle Fr. 29 50

ein praktisches Geschenk aus der Papeterie
Zürich Bahnhofstrasse 65 Telefon 2397 57

LANDOLT-ARBENZ

SITA Investment AG., Zürich

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 11. Dezember 1957, 18 Uhr, im Konferenzzimmer, Bahnhofbuffet 1. Kl., 1. Stock, Zürich-HB.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1956/57 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlußfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Statutarische Wahlen.
5. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Revisorenbericht und die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab 27. November 1957 am Sitze der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 78, Zürich, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis 9. Dezember 1957 unter Angabe der Aktiennummern schriftlich verlangt oder am Sitze der Gesellschaft bezogen werden.

Zürich, den 27. November 1957.

Der Verwaltungsrat.

Ryff & Co. AG. Strickwarenfabrik Bern in Liq.

Die ordentliche Generalversammlung vom 27. September 1957 der Firma Ryff & Co. A.G. Strickwarenfabrik Bern in Liq. hat eine erste Rückzahlung von 60 % des Aktienkapitals beschlossen. Diese erfolgt ab 2. Dezember 1957 gegen Einreichung der Aktiencoupons No 2 am Domizil der Gesellschaft, Sandrainstrasse 3, Bern.

Von einem Vermerk der Rückzahlung auf den Aktientiteln wird abgesehen.

Die laut Art. 745, Abs. 3, OR, verlangte Bewilligung für diese Rückzahlung vor Ablauf des Sperrjahres ist durch den Gerichtspräsidenten III von Bern erteilt worden.

Bern, den 26. November 1957.

Der Verwaltungsrat.

Emprunt du canton de Fribourg (Hôpital cantonal) de 1902

110° tirage des numéros des obligations de 15 fr.

opéré le 15 novembre 1957

ensuite du tirage des séries du 15 octobre 1957.

Les lots supérieurs à 22 francs ont été gagnés par les obligations des séries et numéros ci-dessous désignés

Séries	N°	Primes	Séries	N°	Primes	Séries	N°	Primes	Séries	N°	Primes	Séries	N°	Primes
230	37	250	2374	29	100	4802	39	100	5040	11	50	8273	3	50
889	1	50	2631	39	50	4981	40	250	5988	21	50			30
943	50	50	2871	46	100	5278	19	18000	7048	35	50	8470	48	2000
1022	9	100	3410	7	100	5525	24	50	7050	29	50	9337	15	250
1499	40	250	3679	7	250	5733	32	250	7649	36	100			
1602	46	50	3911	10	50	5800	19	50	8038	37	100			
1951	30	50	4130	6	100	5927	24	100	8172	18	100			

Les lots de 22 fr. ont été gagnés par les obligations des séries N°:

117	144	208	230	254	295	332	389	459	488	696	717	727	762	843
855	889	943	966	974	989	1022	1065	1217	1248	1286	1359	1400	1498	1499
1602	1604	1643	1663	1733	1884	1951	1989	2202	2365	2374	2485	2631	2661	2714
2760	2871	2879	2896	2897	3189	3350	3410	3438	3679	3911	3973	4038	4130	4195
4329	4367	4386	4776	4802	4875	4881	4888	4924	4981	5017	5073	5133	5264	5278
5295	5494	5525	5532	5541	5584	5695	5733	5760	5783	5794	5860	5916	5920	5927
5940	5988	6024	6057	6063	6300	6342	6476	6555	6574	6644	6653	6673	6701	6713
6824	6833	6989	6997	7048	7050	7069	7102	7149	7173	7177	7404	7520	7649	7684
7681	7695	8033	8042	8058	8087	8132	8172	8192	8254	8273	8282	8337	8392	8470
8522	8924	9057	9071	9104	9251	9337	9471	9486	9616	9629	9718	9762	9903	10000

Le paiement de ces lots sera effectué dès le 15 février 1958.

Les listes de tirage sont mises à la disposition du public aux domiciles suivants:

Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg; M.M. Heusser et Cie, Bâle; Union de Banques Suisses, Berne; Société de Banque Suisse, La Chaux-de-Fonds, Lausanne et Neuchâtel; Crédit Suisse, Genève; Banque Populaire de Lugano, Lugano; Banque Hofmann S.A., Zurich; Boissevaln Prères, Amsterdam.

On peut s'abonner à la présente liste auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg. L'abonnement pour 3 ans revient à 1 fr. 50 pour la Suisse et à 2 fr. 50 pour l'étranger (francs suisses), payables par mandat postal ou versement sur compte chèque postal IIA 49.

Fribourg, le 15 novembre 1957.

Direction des finances du canton de Fribourg.

Impôt sur le chiffre d'affaires

Brochure de 52 pages (21^e édition). Prix: 1 fr. 50 (frais compris). Versement préalable à notre compte de chèques postaux III 520, administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

AMERICAN EXPRESS bietet Ihnen einen WELTumspannenden SERVICE



FÜR
NÄHERE
AUSKUNFTE:

THE AMERICAN EXPRESS CO. INC. INTERNATIONALE TRANSPORTE

BASEL: Marktgasse 5
GENÈVE: 7, rue du Mt. Blanc
LUZERN: Schweizerhofquai 4
ZÜRICH: Sihlporteplatz 3

Eigene Bureaux an vielen wichtigen Hafen- und Handelsplätzen im Ausland.

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der «Volkswirtschaft».

Internationale Industrie- & Handelsbeteiligungen AG. Basel

Société Internationale pour Participations Industrielles Commerciales S.A., Bâle

Einladung zur 36. (ordentlichen) Generalversammlung der Aktionäre auf Donnerstag, den 12. Dezember 1957, 14.30 Uhr, im Casino in Basel

I. Ausserordentliche Traktanden:

1. Abschaffung der Vorzugsaktien durch Uebernahme der 100 000 Stück Vorzugsaktien durch die Gesellschaft zum einbezahlten Kapitalbetrag von je Fr. 20.— pro Aktie, total somit für Fr. 2 000 000.—, zahlbar nach der Eintragung der Kapitalherabsetzung im Handelsregister, unter Anmerkung des bedingten Anspruches auf rückständige Dividenden von 6% auf den einbezahlten Fr. 2 000 000.— Vorzugsaktienkapital für die Zeit vom 1. Januar 1950 bis zum Datum der Eintragung der Kapitalherabsetzung im Handelsregister, zahlbar vor Aufnahme zukünftiger Dividendenzahlungen an die Stammaktionäre im Sinne von § 31, Abs. 1 der bisherigen Statuten, und Herabsetzung des Grundkapitals um das Vorzugsaktienkapital, das heisst von Fr. 106 708 000.— um Fr. 10 000 000.— auf Fr. 96 708 000.— und Vernichtung der 100 000 Stück Vorzugsaktien.
2. Anpassung der Statuten an die beschlossene Abschaffung der Vorzugsaktien und Kapitalherabsetzung durch Aenderung des § 5, Abs. 1 und 2 der Statuten, sowie durch Streichung von § 15, Abs. 3, § 20, Abs. 4, § 31, Abs. 1 und Abs. 2, erster Satz, und § 35 der Statuten, während der bisherige § 36 die Bezeichnung «§ 35» erhält.
3. Auftrag und Ermächtigung an den Verwaltungsrat, den Beschluss über die Herabsetzung des Grundkapitals im Sinne von OR Art. 733 sofort dreimal zu publizieren und nach Ablauf der gesetzlichen Frist und allfälliger Befriedigung oder Sicherstellung der angemeldeten Gläubiger im Sinne von OR Art. 734 die Herabsetzung des Grundkapitals und die Statutenänderung im Handelsregister einzutragen.

II. Ordentliche Traktanden:

4. Entgegennahme des Berichtes der Verwaltung über das Rechnungsjahr 1956 sowie des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Bilanz nebst der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1956. Entlastung der Verwaltung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
6. Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle, sowie die Anträge der Verwaltung liegen ab 28. November 1957 in unserem Geschäftslokal, Peter Merlanstrasse 19, Basel, zur Einsichtnahme für die Aktionäre auf.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können die Zutrittskarten bis 9. Dezember 1957 bei unserem Gesellschaftssitz anfordern.

Während der Zeit vom 28. November 1957 bis und mit 12. Dezember 1957 werden im Aktienbuch keine Eintragungen vorgenommen.

Basel, im November 1957.

Die Verwaltung.

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität!
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Proschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 84

Aeusserst preiswert zu verkaufen

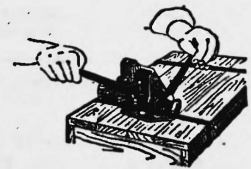
2 Kassenschränke

mit aller Garantie für Feuer- und Diebessicherheit, in neuwertigen Zustand. Anfragen erbeten unter K 46390 Y an Publicitas Bern.

SOCIÉTÉ ANONYME FIDUCIAIRE RAVIER

expert comptable diplômé

Bulle Fribourg Payerne



SIGNODE

Kistenumreifung
schnell und sparsam
Vorführung auf Wunsch

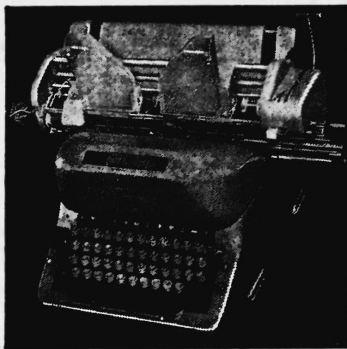
Petitpierre et Grisel S. A.
Agence générale pour la Suisse
Neuchâtel

Die rechnende Schreibmaschine ist da!

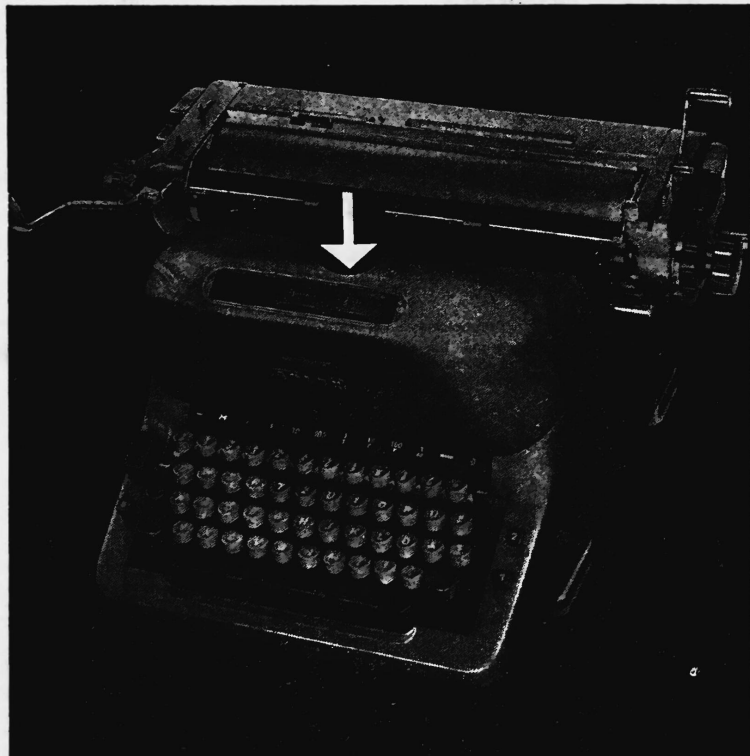
Die erste rechnende Schreibmaschine

mit Kleinschriften:

- ▶ addiert
- ▶ subtrahiert
- ▶ speichert
- ▶ saldiert



Neu: Adler-Vitomatic-Saldiscrypt
die rechnende und schreibende
Buchungsmaschine für Finanz-, Lager-
und Lohnbuchhaltung.



ADLER
SALDISCRIPT

bürofüller

Mit der ADLER-SALDISCRIPT schreiben **und** rechnen Sie Ihre Fakturen, Postcheckaufstellungen, Lagerkarten Kontoauszüge, usw.

Sie dient ebenso als Korrespondenzmaschine.

Verlangen Sie eine Vorführung, Sie werden von den neuen Möglichkeiten dieser Maschine restlos begeistert sein.

Konkurrenzlos preisgünstig.

Generalvertretung für die Schweiz: Rud. Furrer Söhne AG. Abteilung Büromaschinen
Zürich, Fraumünsterstrasse 13, Tel. 051 / 27 15 50